



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 October 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Двадцать четвертая сессия
18–29 января 2016 года

Национальный доклад, представленный в соответствии
с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета
по правам человека*

Сомали

* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в котором он был получен.
Его содержание не выражает какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата
Организации Объединенных Наций.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Методология подготовки доклада	3
III. Нормативная и институциональная основа	4
A. Конституция	4
B. Процесс формирования штатов	5
C. Законодательство	5
D. Меры политики	6
E. Система правосудия	7
F. Безопасность	8
G. Соблюдение норм международного гуманитарного права (МГП) и прав человека	10
IV. Дополнительный прогресс, достигнутый в принятии последующих мер в связи с предыдущим обзором	11
A. Поощрение и защита прав человека: нынешнее состояние	11
B. Сомали и международное сообщество	13
C. Национальная «дорожная карта» в области прав человека	13
D. Демократия, выборы и благое управление	14
V. Гражданские и политические права	15
A. Свобода выражения мнений	15
B. Борьба с терроризмом и процессуальные гарантии	16
C. Свобода от произвольного ареста или содержания под стражей	17
D. Сотрудничество с организациями гражданского общества	17
VI. Экономические, социальные и культурные права	18
A. Продовольственная безопасность	18
B. Право на образование	18
C. Право на здоровье	20
VII. Группы, нуждающиеся в особой защите	22
A. Женщины	22
B. Дети и молодежь	23
C. Беженцы и внутренне перемещенные лица	25
D. Защита меньшинств	26
VIII. Передовая практика	26
IX. Вызовы в области поощрения и защиты прав человека в Сомали	27
X. Просьба об оказании технической помощи	27

I. Введение

1. Федеральное правительство Сомали (ФПС) представило свой доклад в рамках первого цикла универсального периодического обзора (УПО) в 2011 году. В настоящем национальном докладе представлена самая свежая информация о реализации принятых к исполнению рекомендаций, вынесенных по итогам УПО, и о прогрессе, достигнутом со времени составления предыдущего доклада. ФПС достигло значительного прогресса в реализации рекомендаций, вынесенных по итогам УПО в 2011 году, включая дополнительные законодательные инициативы, нацеленные на укрепление институтов, которым отведена центральная роль в деле поощрения и защиты прав человека в Сомали. Тем не менее, несмотря на то, что ФПС по-прежнему привержено делу осуществления рекомендаций, вынесенных в рамках первого цикла УПО, отмечается ряд проблем, препятствующих этому процессу, которые также будут отражены в настоящем докладе.

2. С момента представления последнего доклада в рамках УПО в Сомали произошел целый ряд событий, носивших сложнейший характер. К числу наиболее важных из них относятся изменения в сфере безопасности, истечение срока, в течение которого правительство имело статус переходного правительства, и протекающий в стране процесс формирования федеральных штатов. Сомалийская национальная армия (СНА) и контингент Африканского союза (АМИСОМ) достигли прогресса в борьбе с террористическими группами в различных регионах Сомали, обеспечив доступ туда гуманитарной помощи. Кроме того, переходный период завершился тем, что действующее правительство впервые с начала гражданской войны получило всю полноту государственной власти и признание. В дополнение к этому правительство уделяет первоочередное внимание процессу формирования федеральных штатов, способствуя налаживанию взаимодействия между общинными лидерами из различных регионов в деле формирования новых федеральных штатов в Сомали в соответствии с положениями Временной конституции Сомали.

3. В докладе также затрагиваются некоторые вопросы, возникшие в связи с осуществлением рекомендаций, вынесенных по итогам УПО в 2011 году. Кроме того, в нем указывается, какие рекомендации первого цикла обсуждаются в главах настоящего доклада.

II. Методология подготовки доклада

4. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с общими руководящими принципами подготовки докладов, представляемых в рамках универсального периодического обзора (УПО), с учетом резолюции № 16/21 Совета по правам человека от 25 марта 2011 года, в которой указывается, что основное внимание в ходе второго и последующих циклов обзора должно уделяться, в частности, выполнению принятых к исполнению рекомендаций и изменениям положения в области прав человека в государстве, являющемся объектом обзора.

5. Настоящий доклад был подготовлен под стратегическим руководством Министерства по делам женщин и правам человека (МЖПЧ). Это Министерство в сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций в Сомали отвечает за координацию, подготовку и осуществление последующей деятельности в рамках второго цикла обзора Сомали. Координаторы, назначенные министерствами ФПС и штатами в регионах, предоставили информацию о достигнутом прогрессе и сохраняющихся проблемах в контексте осуществления вышеупомянутых рекомендаций и других изменений.

6. В целях обобщения информации, замечаний и предложений были проведены консультации с представителями центральных и региональных органов власти и организаций гражданского общества (ОГО). 3–4 августа 2015 года было проведено национальное консультативное рабочее совещание, за которым последовали широкие консультации. Наконец, 13 октября 2015 года было проведено итоговое национальное рабочее совещание по утверждению доклада с широким участием всех вышеупомянутых заинтересованных сторон с целью рассмотрения проекта доклада и получения дополнительных материалов в интересах обеспечения его максимальной полноты.

III. Нормативная и институциональная основа

A. Конституция (рекомендации 18–20)

7. Временная конституция Сомали (ВКС) 2012 года является высшим и главенствующим законом. В соответствии с положениями ВКС государство обязано соблюдать принципы равенства, свободы, недискриминации, справедливости и гражданства, а также гарантировать права и свободы граждан Сомали. В настоящее время ФПС начинает процесс пересмотра ВКС.

8. Общие принципы прав человека занимают важное место в ВКС и закреплены в статьях 10, 11 и 12, которые касаются таких принципов, как уважение человеческого достоинства, равенство между гражданами и основные права и свободы. К числу других принципов прав человека, которые признаются в ВКС, относятся: недискриминация, защита маргинализированных групп и меньшинств, социальная справедливость, верховенство права, подотчетность и участие населения. Кроме того, в ВКС подчеркивается, что эти принципы являются обязательными для всех государственных органов и для всех лиц и должны учитываться при решении любых вопросов управления. Другие положения ВКС, касающиеся осуществления прав человека, включают в себя: права на национальность, землевладение и гражданство; децентрализованную систему управления, способствующую участию населения в процессе развития, защиту маргинализированных общин и меньшинств и справедливое распределение ресурсов и властных полномочий.

9. Некоторые положения, например касающиеся национального гражданства, в настоящее время расширяются посредством подготовки соответствующих законодательных актов. В ВКС закреплён принцип разделения властей. Согласно пункту 1 статьи 97 ВКС исполнительная власть ФПС закрепляется за Советом министров. В соответствии с пунктом 2 статьи 97 национальный исполнительный орган состоит из Премьер-министра, заместителя(ей) Премьер-министра, министров, государственных министров и заместителей министров. В состав Народной палаты Федерального парламента (ФП) входят 275 членов. Парламентские полномочия распределены между рядом профильных комитетов, каждый из которых работает в определенной сфере, включая образование, оборону и права человека. Отдельным от комитетов органом является канцелярия спикера и его заместителей, которая направляет и координирует работу парламента.

10. Процесс обзора конституции начнется в конце 2015 года на основе диалога, всеобъемлющих консультаций и политических переговоров, за которыми последует референдум. ФПС добилось успехов в осуществлении деятельности, направленной на информационно-пропагандистскую и разъяснительную работу среди населения, обучение основам гражданственности и поддержание диалога, а также содействие созданию ключевых независимых комиссий, включая Национальную независимую избирательную комиссию (ННИК), Национальную комиссию

по пересмотру Конституции (НКПК) и Комиссию по пограничным и федеративным вопросам (КПФВ). Создание этих комиссий было сопряжено с рядом проблем, и правительство, признавая важность инклюзивной политики, подошло к решению этих проблем на основе диалога. Кроме того, ФПС проведет обзор соответствующих законодательных актов и приведет отраслевое законодательство в соответствие с Конституцией и международными нормами.

В. Процесс формирования штатов (рекомендации 31, 40, 49, 50, 53, 58, 62, 129)

11. Под руководством Министерства внутренних дел и федерализма реализуется программа формирования штатов, направленная на формирование субъектов федерации Сомали. ФПС твердо убеждено в том, что для государственного строительства необходимы политическое лидерство, законодательство, наделяющее соответствующими полномочиями, инклюзивный национальный диалог и эффективные механизмы урегулирования конфликтов. Руководствуясь Стратегией на период до 2016 года, ФПС способствует процессу формирования временных региональных администраций, которые в соответствии с ВКС должны стать прообразом федеральных штатов.

12. В целях обеспечения инклюзивного характера этого важнейшего процесса ФПС привлекает все заинтересованные стороны, включая местные власти, традиционных и религиозных лидеров, ОГО, женщин и молодежь. Для этого Министерство внутренних дел способствует данному процессу путем содействия проведению переговоров, обеспечения инклюзивности и создания нормативно-правовой и законодательной базы. Одним из важных аспектов, которому ФПС уделяет особое внимание, является обеспечение посредничества и примирения в рамках общин на территории создаваемых в регионах штатов после завершения процесса их формирования.

13. Министерство по делам женщин и правам человека (МЖПЧ) выступает за вовлечение в этот важнейший процесс уязвимых групп населения. Министерство уделяет особое внимание тому, чтобы такие группы, как женщины, молодежь и меньшинства были справедливым образом представлены в органах власти новых штатов в регионах. ФПС ведет совместную работу с АМИСОМ, с тем чтобы создаваемые штаты получили доступ к гуманитарной помощи.

14. В более долгосрочной перспективе характер поддержки новых штатов со стороны Организации Объединенных Наций будет меняться, в связи с чем программы будут соответствующим образом корректироваться. Организация Объединенных Наций будет оказывать содействие процессу формирования федеральных штатов вплоть до проведения референдума.

С. Законодательство (рекомендации 30–32, 78, 153)

15. Одна из основных функций Федерального парламента Сомали заключается в том, чтобы разрабатывать, обсуждать и принимать законодательные акты. С момента своего учреждения в 2012 году НФП принял 15 законов. В целях защиты прав человека на законодательном уровне парламентом были приняты законодательные акты, касающиеся Закона о рыболовстве Сомали, законов о трудовых отношениях № 11 и № 13, Законопроекта об иностранных работниках, Военного договора между Сомали и Италией, Законопроекта о Комиссии по пограничным и федеративным вопросам (КПФВ), Конвенции о правах ребенка (КПР) и Закона о Национальной независимой избирательной комиссии (ННИК).

16. К числу других законодательных актов, которые должны вступить в силу в 2016 году, относятся:

- Законопроект о преступлениях на сексуальной почве;
- Законопроект о средствах массовой информации;
- Законопроект об общем аудите;
- Законопроект о беженцах и ВПЛ;
- Законопроект об инвалидах;
- Законопроект о Национальной комиссии по правам человека (НКПЧ);
- Закон о телекоммуникациях;
- Законопроект о государственных закупках;
- Законопроект о борьбе с отмыванием денег;
- Законопроект о гражданстве;
- Национальный закон о борьбе с терроризмом;
- ряд законодательных актов, имеющих важнейшее значение для реализации Стратегии на период до 2016 года, включая закон о политических партиях и законодательные акты об утверждении членов КПФВ и ННИК.

17. Чтобы общественность Сомали знала о важной деятельности сомалийских законодателей, парламент начал трансляцию еженедельной двухчасовой телепрограммы, направленной на информирование общественности о работе всех парламентских комитетов. В парламенте считают, что это позволит повысить уровень транспарентности его работы.

D. Меры политики (рекомендации 51, 59, 130, 131, 134)

18. Начиная с 2012 года ФПС разрабатывает меры политики, направленные на содействие осуществлению народом Сомали его прав и проведение курса, основанного на правах человека. Были выработаны государственные программы и стратегии, закладывающие основу для экономического развития и политических преобразований. ФПС ведет работу в рамках целей в области миростроительства и государственного строительства (ЦМГС) для осуществления программ экономических преобразований и обеспечения роста в интересах выработки среднесрочной и долгосрочной стратегии вывода страны из глубоко укоренившейся нищеты. С помощью экономических реформ правительство стремится поощрять участие широких слоев населения, демократическую форму правления, благое управление и социальную справедливость, предпринимая при этом усилия, направленные на то, чтобы покончить с затянувшимся на многие десятилетия конфликтом.

19. Впервые за 26 лет ФПС удалось облегчить сбор экономических данных аналитиками МВФ. Подготовленное ими исследование показало, что в 2012–2014 годах экономическая ситуация стремительно улучшалась, причем рост ВВП в 2014 году составил 3,7%. Основными локомотивами роста стали животноводство (в 2014 году был отмечен рекордный показатель экспорта скота, составивший 5 млн. голов), рыболовство и активный частный сектор, включая телекоммуникации, строительство и денежные переводы, что в первую очередь связано с возвращением в страну представителей сомалийской диаспоры. В настоящее время ФПС ищет пути сохранения этих темпов роста. Продолжая улучшать ситуацию в области безопасности и дополнительно стимулировать предпринима-

тельную активность, ФПС стремится содействовать дальнейшему экономическому росту. Предполагается, что темпы экономического роста в 2015 году составят 2,7%. Стабильная макроэкономическая ситуация будет способствовать улучшению положения в области прав человека в Сомали.

20. Сомали уделяет первоочередное внимание дальнейшему развитию инфраструктуры, включая энергетическую инфраструктуру, дорожную сеть, телекоммуникации, водоснабжение и орошение сельскохозяйственных земель, в целях стимулирования экономического роста, занятости и повышения уровня благосостояния. Кроме того, принимаются меры для привлечения к процессу принятия решений уязвимых групп населения, включая женщин, меньшинства и молодежь, путем обеспечения их надлежащего представительства в различных комитетах, обсуждающих эти вопросы. Правительство, действуя в рамках ЦМГС, реализует стратегии обеспечения ускоренного и устойчивого экономического роста, который будет способствовать искоренению нищеты и достижению Целей развития тысячелетия.

21. ФПС ставит своей целью всесторонне учитывать вопросы защиты прав человека в рамках приоритетов ЦМГС с помощью реализации Плана действий по осуществлению «дорожной карты» в области прав человека. Хотя для реализации этого плана действий правительство принимает необходимые меры, необходимы поддержка и приверженность со стороны международных партнеров, чтобы установленные в этом плане приоритеты были четко привязаны к процессу достижения ЦМГС.

Е. Система правосудия (рекомендации 30, 37, 38, 41, 43, 52, 59, 99–101, 104, 117, 141, 142, 151, 153)

22. Доступ к квалифицированной и компетентной юридической помощи в Сомали по-прежнему осложнен. В целях повышения доверия к судебной системе, ее эффективности и независимости ФПС совместно со своими международными партнерами расширяет доступ к правосудию и правовые возможности уязвимых групп населения, включая женщин и ВПЛ. Правительство продолжает предпринимать усилия, направленные на более эффективный учет гендерной проблематики в рамках сомалийской системы правосудия. Правительство твердо убеждено в том, что повышение уровня информированности сотрудников органов правосудия в Сомали о гендерных вопросах будет способствовать борьбе с безнаказанностью.

23. Министерство юстиции работает над превращением правовой системы Сомали в компетентный и устойчивый государственный институт. Речь идет, в том числе, об укреплении потенциала судебной системы. Министерство уделяет первоочередное внимание ориентированному на долгосрочную перспективу юридическому образованию и заполнению вакансий в судебных органах путем привлечения квалифицированных специалистов в области права. Кроме того, Министерство ведет постоянную работу, с тем чтобы в рамках системы правосудия обеспечивалось судебное преследование подозреваемых в таких преступлениях, как терроризм и пиратство, при соблюдении принципов надлежащей правовой процедуры. В области борьбы с пиратством ФПС принимает меры для пресечения противоправных действий на море, работая над укреплением национального потенциала правоохранительных органов на море и занимаясь устранением на суше коренных причин преступности на море. Введение запрета на выкуп заложников, находящихся в плену у пиратов, не представляется возможным из-за отсутствия у правоохранительных органов соответствующего потенциала.

24. При поддержке, оказываемой учреждениями-донорами, Министерство юстиции содействует оказанию справедливых и основанных на правах человека услуг в области правосудия в условиях, когда годы гражданской войны привели к эрозии традиционных механизмов правосудия. Министерство провело работу по увеличению числа квалифицированных полицейских следователей на 40 человек, квалифицированных судей и прокуроров на 68 человек и квалифицированных полицейских следователей на 18 человек с момента проведения предыдущего обзора, что тем самым способствует восстановлению прочной правовой системы. ФПС укрепляет правовые и судебные учреждения, увеличивая число государственных служащих, имеющих официальное юридическое образование. С момента проведения предыдущего обзора более 30 судей и прокуроров прошли шестимесячный курс обучения по судебной тематике. После этого они приступили к работе в органах системы правосудия Сомали и начали применять свои новые навыки на практике в процессе отправления правосудия.

25. Суды Сомали приняли ряд важных решений, в которых содержатся прямые ссылки как на положения Конституции, так и на другие национальные законы в целях поддержки различных прав, включая экономические и социальные права. К ним относятся решения, которые были приняты в ответ на жалобы, поступившие от Национальной комиссии по жалобам в сфере землевладения, и направлены на восстановление прав собственности законных собственников, де факто утративших свою собственность из-за принадлежности к группам меньшинств или из-за отсутствия ресурсов. Эта работа на временной основе проводится с использованием информации из земельных кадастров, которые велись до 1990 года, и показаний свидетелей. Кроме того, были вынесены решения, касающиеся сексуального насилия в отношении женщин и детей. Правительство придает эти решения широкой огласке, чтобы граждане знали, что преступники не останутся безнаказанными.

26. С момента представления предыдущего доклада в рамках УПО правительство оказало содействие в организации 26 стажировок в юридической сфере, в которых приняли участие, в частности, стажеры-женщины. Стажеры смогли ознакомиться с работой государственных органов, включая ключевые министерства, суды и полицию, где они получили практический опыт работы. Эти выпускники работают теперь в рядах полиции, прокуратуре, судебных органах, центрах по оказанию юридической помощи, НПО и парламенте. В первом квартале 2015 года ФПС совместно с ПРООН предоставило доступ к услугам правовой помощи 3 185 гражданам, в то время как в 2013 году этот показатель составил 15 299 человек. Растет также число граждан, получающих доступ к мобильным судам, которые предназначены для охвата людей, проживающих в сельских и труднодоступных районах. Увеличение числа дел свидетельствует о растущем спросе на услуги таких официальных механизмов отправления правосудия и об их принятии населением.

Е. Безопасность (рекомендации 3, 46, 52, 54, 61, 83–95, 114)

27. Министерство национальной безопасности руководит процессом создания единых, подотчетных и ориентированных на защиту прав человека органов безопасности, обеспечивающих минимально необходимый уровень безопасности и защиты для граждан Сомали. Министерство решает эту сложную задачу, уделяя основное внимание ряду приоритетных направлений, включая укрепление потенциала и подотчетности органов государственной безопасности, возврат территорий и обеспечение элементарной безопасности и защиты. Чтобы это стало возможным, в ВКС и законодательных актах, касающихся обеспечения безопасности, закреплены принципы гражданского руководства сектором обеспечения

безопасности и демократического надзора за его деятельностью. Совет национальной безопасности (СНБ) составляет Рамочный план в области национальной безопасности, являющийся руководством для разработки мер политики и планов на уровне кабинета министров.

28. В настоящее время ФПС реализует этот рамочный план, а секретариат СНБ координирует деятельность различных государственных структур, имеющих отношение к вопросам безопасности. Благодаря этому ускоренными темпами идет формирование новых координационных центров в таких важнейших областях, как безопасность на море, контроль над оружием и боеприпасами и антитеррористическое законодательство. Кроме того, не меньшие усилия направлены на параллельное развитие Сомалийских вооруженных сил (СВС) и Сомалийских полицейских сил (СПС), в том числе морского подразделения СПС. В целях содействия реализации этих программ Министерство национальной безопасности в сотрудничестве с другими ведомствами занимается разработкой основанной на участии общин стратегии в сфере безопасности, направленной на вовлечение и информирование местных общин, с тем чтобы дополнить подход к укреплению потенциала СВС и СПС, основанный на инициативах «сверху».

29. Министерство обороны и Министерство национальной безопасности руководят этим процессом, предполагающим интеграцию официальных и неофициальных институтов сектора безопасности. Федеральные штаты занимаются осуществлением процесса интеграции, не допуская при этом призыва на службу несовершеннолетних и добиваясь освобождения детей, завербованных вооруженными формированиями. Федеральные штаты осуществляют также интеграцию местных сил безопасности и бывших ополченцев и контроль за всесторонним соблюдением прав человека и норм, касающихся защиты женщин и детей.

30. ФПС реализует Национальную программу в отношении прекративших борьбу комбатантов, которая нацелена на решение проблем 300 прекративших борьбу комбатантов, в первую очередь в южных районах центральной части Сомали. Эта важнейшая программа дополняет военный и политический подход к снижению угрозы терроризма и способствует установлению мира и стабильности. Эта программа направлена на обеспечение устойчивой реинтеграции и примирения с особым акцентом на удовлетворение конкретных потребностей женщин-комбатантов и их иждивенцев, а также детей-комбатантов.

31. Сомалийская стратегия сохранения морских ресурсов и обеспечения безопасности на море была разработана в ходе всесторонних консультаций и предусматривает создание Исключительной экономической зоны (ИЭЗ). Эта стратегия направлена на устойчивое развитие морского сектора. Была разработана «дорожная карта» осуществления этой стратегии, которая будет реализована до 2020 года. ФПС прилагает все усилия к реализации этой всеобъемлющей политической инициативы, что потребует работы по развитию сектора безопасности на море, в том числе путем модернизации объектов инфраструктуры для осуществления оперативной деятельности и учебной подготовки и обучения персонала и создания структуры командования и управления.

32. ФПС принимает комплекс мер по распространению знаний о правах человека среди прокурорских работников, сотрудников полиции, работников пенитенциарных учреждений и военнослужащих. Сотрудники полиции Сомали приняли участие в целом ряде учебных семинаров по защите основных прав человека. В ближайшие три года МЖПЧ, руководствуясь «дорожной картой» в области прав человека и в сотрудничестве с Министерством юстиции (МЮ) и международными партнерами, проведет инструктаж для прокуроров и полицейских следователей по уголовным делам по вопросам прав человека в процессе отправлении правосудия. Особое внимание слушателей и участников будет обращать на

права женщин, детей, меньшинств и инвалидов. С этой целью будут эффективно задействованы мультимедийные программы. Министерство также включит учебный курс, посвященный юридическим аспектам обеспечения прав человека, в проекты, реализуемые в интересах женщин и детей. Министерство приняло меры для того, чтобы дать старт этим процессам. Тем не менее, поскольку поддержка международного сообщества имеет важнейшее значение для достижения этих целей, правительству необходимы продолжение и активизация поддержки со стороны его партнеров.

G. Соблюдение норм международного гуманитарного права (МГП) и прав человека (рекомендации 48, 71, 73–77, 105, 106, 114–116)

33. ФПС приняло меры к обеспечению того, чтобы его вооруженные силы и АМИСОМ соблюдали нормы международного гуманитарного права (МГП) и права человека. Осознавая тот факт, что АМИСОМ привержена этим основополагающим принципам, ФПС, однако, выражает глубокую обеспокоенность в связи с инцидентами, которые произошли с момента проведения последнего обзора. В этой связи ФПС расширило свое участие в работе АМИСОМ и мониторинг этой работы, с тем чтобы обеспечить всестороннее соблюдение норм МГП и прав человека. С этой целью ФПС просило АМИСОМ предоставить полный доступ к соответствующей информации и данным об оперативной работе.

34. АМИСОМ организовала курс подготовки по вопросам МГП и прав человека для командиров СНА и курс подготовки инструкторов для 30 руководителей военных училищ СНА и офицеров, отвечающих за планирование и осуществление операций. В общей сложности 10 700 солдат СНА и более 1 600 солдат в регионе Джубаленд проходят инструктаж по вопросам соблюдения норм Организации Объединенных Наций, касающихся проявления должной осмотрительности в вопросах прав человека. Что касается инструктажа военнослужащих, то АМИСОМ при поддержке МООНСОМ продолжает проводить накануне развертывания обязательный инструктаж по вопросам прав человека и МГП. Проводится специально спланированный для данной миссии инструктаж старших офицеров АМИСОМ по ключевым принципам МГП, в том числе по таким вопросам, как борьба с сексуальной эксплуатацией, защита детей и культура Сомали. Кроме того, АМИСОМ ввела правила расследования случаев гибели гражданского населения в целях укрепления защиты гражданских лиц. Кроме того, в целях сведения к минимуму числа жертв среди гражданского населения АМИСОМ разработала политику в отношении неприцельных обстрелов, стратегию защиты гражданского населения в рамках всей миссии и директивы в отношении оперативной работы, касающиеся соблюдения МГП.

35. В соответствии с резолюцией 2124 (2013) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, которая требует, чтобы АМИСОМ, МООНСОМ и ЮНСОА взаимодействовали друг с другом в деле осуществления политики должной осмотрительности в вопросах прав человека Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, была создана совместная рабочая группа по такой политике. ФПС приветствует деятельность этой рабочей группы, начавшейся с подготовки доклада о механизмах работы СНА, АМИСОМ и МООНСОМ, в котором анализируются имеющиеся пробелы и даются рекомендации в отношении обеспечения более строгого соблюдения политики должной осмотрительности в вопросах прав человека. Правительство считает, что деятельность этой рабочей группы весьма важна, учитывая увеличение количества новых освобожденных районов, связанные с этим сложные ситуации и продолжающуюся борьбу с террористическими группами. В этой связи ФПС настоятельно призывает своих партнеров укреплять этот важный форум, содействовать

участию в нем правительства и добиваться осуществления принимаемых на нем решений.

36. МЖПЧ ведет диалог с АМИСОМ, добиваясь принятия особых мер в целях защиты сомалийских женщин и детей от сексуальной эксплуатации и надругательств. Министерство предложило АМИСОМ создать рабочую группу из представителей АМИСОМ и правительственных чиновников, которые будут вести совместную работу в случае предполагаемых нарушений прав человека, с тем чтобы выработать надлежащие и своевременные меры реагирования на них. АМИСОМ и МЖПЧ договорились о сотрудничестве и обмене информацией в деле отслеживания случаев гибели гражданского населения в целях повышения подотчетности и предотвращения безнаказанности.

IV. Дополнительный прогресс, достигнутый в принятии последующих мер в связи с предыдущим обзором

37. Сомали приняла к исполнению сто пятьдесят пять (155) рекомендаций, вынесенных по итогам первого обзора в 2011 году. В нижеследующей части доклада освещается ход выполнения принятых к исполнению рекомендаций, которые были сгруппированы по нескольким широким темам в результате договоренности, достигнутой между ФПС и другими заинтересованными сторонами в рамках УПО.

A. Поощрение и защита прав человека: нынешнее состояние

Выполнение международных обязательств в области прав человека (рекомендации 1–17)

38. Сомали привержена выполнению обязательств, вытекающих из международных договоров и конвенций по правам человека, которые она ратифицировала. В меру своих возможностей и потенциала ФПС осуществляет некоторые из рекомендаций, вынесенных в рамках первого цикла. Важным достижением является то, что Сомали ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах ребенка (КПР), и МЖПЧ занимается вопросами ее осуществления. На момент подготовки настоящего доклада Сомали стала девяносто седьмым государством-участником, ратифицировавшим Конвенцию по кассетным боеприпасам. Сомали стала государством-участником еще трех конвенций Международной организации труда: Конвенции о наихудших формах детского труда, Конвенции о праве на организацию и на ведение коллективных переговоров и Конвенции о свободе ассоциаций и защите права на организацию; таким образом, в общей сложности Сомали стала государством-участником шести из восьми конвенций МОТ.

39. ФПС готовится к подписанию и ратификации ряда международных договоров, в том числе: Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), Международной конвенции о правах инвалидов, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Африканской хартии прав человека и народов и Африканской хартии прав и благосостояния ребенка, а также дополнительных протоколов к Женевской конвенции (I, II и III).

40. **Отчетность:** в настоящее время Сомали принимает меры для своевременного представления договорным органам и комитетам по правам человека Организации Объединенных Наций необходимых всеобъемлющих докладов в рамках ратифицированных договоров. Сомали является государством-участником, под-

писавшим следующие договоры Организации Объединенных Наций в области прав человека: Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Женевские конвенции I, II, III и IV 1949 года, Международный пакт о гражданских и политических правах, Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Кроме того, правительство готовится к подписанию в ближайшее время двух факультативных протоколов к КПП, один из которых касается участия детей в вооруженных конфликтах, а другой – торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. ФПС привержено выполнению обязательств по представлению отчетности в связи с подписанными и ратифицированными им конвенциями. Вместе с тем из-за технических и финансовых трудностей, правительство не в состоянии выполнить большую часть своих обязательств по представлению отчетности.

Деятельность национальных правозащитных учреждений (рекомендации 33–36)

41. Парламентский законопроект об учреждении Национальной комиссии по правам человека будет представлен до конца 2015 года. ФПС обеспечило соответствие законопроекта о Комиссии по правам человека международным стандартам в области прав человека, и в частности Парижским принципам, касающимся статуса национальных учреждений по защите прав человека. Это учреждение будет играть важнейшую роль в деле поощрения и защиты прав человека всего народа Сомали и выносить рекомендации государственным органам по различным вопросам прав человека, способствуя тем самым формированию в этой стране культуры прав человека. Его цель будет заключаться в повышении уровня информированности гражданского общества, проведении обучения по вопросам прав человека и налаживании сотрудничества с государственными органами в целях обеспечения устойчивости в осуществлении прав человека. После вступления в силу законопроекта о Комиссии по правам человека ФПС приступит к формированию этой комиссии. Для того чтобы вновь учрежденная комиссия могла сразу приступить к выполнению своего мандата, МЖПЧ примет меры к тому, чтобы ей были предоставлены необходимые технические и финансовые ресурсы.

42. **Добровольные обещания и обязательства:** Сомали обязуется защищать права человека в качестве общепризнанных принципов и норм, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и других соответствующих международных договорах по правам человека. В связи с этим предпринимаются значительные шаги по развитию и созданию различных механизмов, поддерживающих принципы равенства, социального согласия, терпимости и недискриминации, доступа к правосудию, включая поддержку прав детей, женщин, групп меньшинств, инвалидов и групп населения, находящихся в неблагоприятном положении.

Сотрудничество с правозащитными механизмами (рекомендации 57, 143–155)

43. Сомали продолжает в полной мере сотрудничать с мандатариями специальных процедур по правам человека Организации Объединенных Наций. Со времени представления последнего доклада она удовлетворила просьбы всех специальных докладчиков посетить Сомали для наблюдения за ходом осуществления международных договоров. ФПС сотрудничает по различным вопросам со специальными правозащитными механизмами и с УВКПЧ. В качестве примера можно отметить, что с момента последнего УПО Независимый эксперт по вопросу о

положении в области прав человека в Сомали несколько раз посетил страну с целью изучения ситуации с защитой прав человека. В ноябре 2012 года Рабочая группа ООН по использованию наемников как средства нарушения прав человека посетила Сомали, чтобы провести обзор деятельности частных охранных компаний в этой стране и последствий их деятельности с точки зрения защиты прав человека в Сомали. Таким образом, была продемонстрирована готовность ФПС продолжать сотрудничество с различными механизмами и удовлетворять все просьбы о посещении и вновь отмечена настоятельная потребность в международной поддержке в деле осуществления рекомендаций, вынесенных этими механизмами.

В. Сомали и международное сообщество (рекомендации 57, 143–155)

44. Сотрудничество между Сомали и международным сообществом способствовало защите, соблюдению и реализации гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав человека. Вся система целей в области миростроительства и государственного строительства Сомали строится на сотрудничестве между Сомали и международным сообществом.

45. В сотрудничестве с различными международными, межправительственными и неправительственными организациями, в том числе с МООНСОМ, ВОЗ, ВПП, УВКБ и ЮНИСЕФ, Сомали смогла реализовать программы по защите права на охрану здоровья и питание.

46. ФПС работает в тесном контакте с этими организациями в районах, охваченных конфликтами. Кроме того, Сомали получила от международного сообщества техническую помощь и помощь в целях развития. За время, прошедшее после последнего обзора, она получила помощь от учреждений Европейского союза, Африканского союза и Организации Объединенных Наций, а также техническую помощь и помощь в целях развития от стран-партнеров в рамках двустороннего сотрудничества и от других неправительственных организаций.

47. Как отмечалось выше, Сомали тесно сотрудничает с Независимым экспертом по вопросу о положении в области прав человека и оказывает содействие в его работе. Кроме того, МЖПЧ ведет работу с рядом стран, оказывающих ему помощь.

С. Национальная «дорожная карта» в области прав человека (все рекомендации)

48. 27 августа 2013 года ФПС утвердило Национальную «дорожную карту» в области прав человека, а также план действий по реализации этой «дорожной карты» в целях соблюдения, защиты и осуществления прав человека и демократических прав, гарантированных ВКС. В процессе выработки этого плана действий проводились консультации и семинары, позволявшие расширять участие государственных органов и организаций гражданского общества, а также широкой общественности. В плане дана оценка положению в области прав человека в стране, выявлены возможные проблемы/препятствия и намечены осуществимые и своевременные меры. Рассмотрены вопросы, касающиеся гражданских и политических, экономических, социальных и культурных прав, а также прав уязвимых групп и права на устойчивое развитие. Кроме того, ФПС приняло меры для более эффективной защиты прав таких групп населения, как инвалиды, обеспечив облегченный доступ в государственные и общественные здания.

49. МЖПЧ учредило межведомственную группу, состоящую из представителей соответствующих профильных министерств. Для реализации «дорожной карты» необходимо лидерство и координация на уровне органов исполнительной власти, поэтому МЖПЧ поручено управлять и руководить этим процессом, а ключевая техническая роль отведена Комиссии по правам человека. Министерство будет делать это в сотрудничестве с государственными учреждениями. ФПС подтверждает, что сделает все для того, чтобы к реализации «дорожной карты» были причастны все сомалийцы и чтобы она осуществлялась в интересах всего населения страны. Вместе с тем, чтобы гарантировать эффективное осуществление плана действий по реализации «дорожной карты», правительству необходимы долгосрочная поддержка со стороны его международных партнеров и активизация усилий, направленных на включение этого плана действий в существующие механизмы оказания помощи Сомали, такие как ЦМГС.

D. Демократия, выборы и благое управление (рекомендации 20, 39, 40)

50. Президентские выборы 2012 года прошли в соответствии с ВКС. Несмотря на то, что население не могло участвовать в этих выборах, кандидаты попытались стимулировать участие населения путем обсуждения и диалога. Многие кандидаты использовали наглядную агитацию, с тем чтобы разъяснить населению, какие принципы они отстаивают и какие перспективы с ними связаны. После оглашения результатов выборов действующий Президент страны признал свое поражение и во второй раз в истории Сомали с 1967 года мирным путем передал президентские полномочия вновь избранному Президенту. Планировавшиеся на 2011 год выборы были отложены парламентом на один год, вместо трех лет, как это планировалось ранее.

51. Основная задача Национальной независимой избирательной комиссии (ННИК) заключается в подготовке и организации свободных и справедливых выборов на федеральном уровне. Правительство уделяет особое внимание оказанию комиссии помощи в укреплении институционального потенциала и одновременном информировании общественности об избирательном процессе посредством проведения информационно-просветительских кампаний. ННИК будет вести непосредственную работу в связи с парламентскими и президентскими выборами. Особое внимание ФПС уделяет расширению участия женщин в политической жизни страны.

52. С учетом существующих вызовов представляется невозможным проведение в 2016 году выборов по принципу «один человек – один голос». На момент подготовки настоящего доклада было неизвестно, какие альтернативные механизмы могут быть использованы для проведения выборов в 2016 году. В целях обеспечения инклюзивности правительство провело консультации на различных уровнях, в том числе в рамках Консультативного форума по вопросам выборов 2016 года. ННИК будет регулярно содействовать проведению форумов и публично призывать все заинтересованные стороны высказывать свои замечания и обсуждать будущие избирательные процессы.

53. ФПС при поддержке МООНСОМ и ПРООН ведет работу по укреплению потенциала учреждений в области устойчивого благого управления. В центре внимания правительства в плане благого управления находится эффективное и прозрачное управление государственной службой.

V. Гражданские и политические права

A. Свобода выражения мнений (рекомендации 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128)

54. В Сомали наблюдается резкое увеличение числа специалистов в области средств массовой информации. Сегодня сомалийцы могут воспользоваться широким спектром медийных платформ. Кроме того, ФПС в значительной степени опирается на информационно-просветительские кампании в средствах массовой информации и считает журналистов неотъемлемой частью своей стратегии коммуникации. Принцип свободы средств массовой информации закреплен в ВКС, которая отстаивает свободу средств массовой информации. Статья 18 Конституции гарантирует свободу выражения мнений и гласит:

«1) Каждый человек имеет право иметь и выражать свое мнение, а также формировать и распространять свое мнение и получать и распространять информацию и идеи любым способом.

2) Свобода выражения мнений включает в себя свободу слова и свободу средств массовой информации, в том числе всех форм электронных и сетевых средств массовой информации.

3) Каждый человек имеет право свободно демонстрировать свои творческие способности, знания и сведения, полученные с помощью исследований».

55. Закон о средствах массовой информации Сомали, создающий стимулы для развития свободных и независимых средств массовой информации, предусматривает, что все субъекты, как государственные, так и частные, имеют право создавать и учреждать средства массовой информации. Статья 6 Закона о средствах массовой информации предусматривает создание независимого Национального совета по средствам массовой информации. Согласно пункту 2 статьи 6 Закона о средствах массовой информации его функции сводятся к следующему:

a) обеспечение соблюдения и исполнения законов о средствах массовой информации и соответствующих этических норм;

b) посредничество и урегулирование возникающих разногласий в отношениях между организациями средств массовой информации, частными средствами массовой информации, государством и обществом;

c) оценка и мониторинг деятельности частных средств массовой информации;

d) оценка договоренностей, достигаемых между местными и иностранными средствами массовой информации, и вынесение рекомендаций относительно их утверждения;

e) вынесение рекомендаций местным средствам массовой информации по вопросам, касающимся национального и международного законодательства;

f) защита и отстаивание прав журналистов;

g) подготовка предложений об отзыве лицензий на работу частных местных средств массовой информации;

h) регистрация жалоб и ходатайств, поступающих от журналистов, учреждений средств массовой информации и государства, и принятие соответствующих решений в отношении таких жалоб;

i) принятие дисциплинарных мер в отношении частных средств массовой информации и журналистов».

56. ФПС привержено делу создания безопасных условий труда для журналистов и борьбе с нападениями на журналистов. Кроме того, в статье 23 Закона о средствах массовой информации Сомали перечислены права журналиста, которые необходимо соблюдать. К числу этих прав относятся: право журналистов на защиту своей личной неприкосновенности и достоинства и право свободно публиковать любую достоверную информацию, полученную в ходе своей профессиональной деятельности. Для достижения этой цели Министерство информации организует учебу для журналистов, нацеленную на обеспечение более эффективной охраны их труда, рассматривая журналистов и работников средств массовой информации в качестве неотъемлемой части правозащитного сообщества. Министерство ведет регулярный диалог с журналистами для лучшего понимания и мониторинга условий их труда и призывает журналистов к объединению и созданию профсоюзов, представляющих их интересы.

57. Предотвращение убийств журналистов остается непростой задачей для ФПС. Чтобы исключить безнаказанность лиц, нападающих на журналистов, ФПС приняло меры, направленные на борьбу с безнаказанностью виновных и на их задержание. В рамках борьбы с безнаказанностью ФПС учредило комитет для изучения случаев убийства журналистов и вынесения рекомендаций в отношении решения этой актуальной проблемы. Прокуратура Сомали провела расследования убийств журналистов, с тем чтобы подозреваемые предстали перед судом. Это будет способствовать осуществлению сомалийской прессой своей законной деятельности во всех регионах Сомали.

В. Борьба с терроризмом и процессуальные гарантии (рекомендации 104 и 117)

58. Наиболее серьезным препятствием на пути обеспечения защиты прав человека в Сомали является неустойчивая ситуация в области безопасности, связанная с терроризмом. Частые террористические нападения на должностных лиц, правозащитников и гражданское население постоянно подпитывают атмосферу страха. Первостепенным приоритетом правительства является задача навсегда покончить с этим страхом. В целях предотвращения терроризма и минимизации его негативных последствий Министерство национальной безопасности подготовило первый в истории страны Национальный закон о борьбе с терроризмом. Кабинет министров утвердил соответствующий законопроект и направил его на рассмотрение в парламент, где ожидается его обсуждение. Этот закон позволит ФПС эффективно осуществлять судебное преследование групп и лиц, подозреваемых в террористической деятельности. Он направлен на создание нормативно-правовой базы в области борьбы с терроризмом. Кроме того, он предоставляет особые полномочия сотрудникам сил безопасности, что позволит им выполнять поставленные перед ними задачи в рамках правового поля. Этот закон обеспечит процессуальные гарантии для лиц, подозреваемых в террористической деятельности, и защиту свидетелям. Кроме того, ФПС вновь подтвердило свою приверженность проявлению осмотрительности, чтобы не записывать в число террористических ту или иную организацию без наличия веских и достоверных доказательств.

59. Выполняя свои обязанности по обеспечению как безопасности нации, так и права граждан выражать свое мнение и проводить собрания, ФПС предпринимает усилия, с тем чтобы проинформировать общественность об угрозах, которые представляет терроризм. Правительство также ведет подготовку кампаний по

разъяснению принципов процессуальных гарантий в контексте уголовного и конституционного права. Суды Сомали неоднократно подчеркивали важность этих конституционных гарантий.

С. Свобода от произвольного ареста или содержания под стражей

60. ФПС разрабатывает необходимую правовую основу для того, чтобы в соответствии с ВКС никто из граждан не мог быть подвергнут произвольному аресту или содержаться под стражей без предъявления обвинения или вынесения приговора. Это представляется особенно сложной задачей, так как правительство пытается найти баланс между принципом обеспечения безопасности и принципом соблюдения основных свобод, которые зачастую вступают в противоречие друг с другом.

61. При содействии МЖПЧ будут организованы учебные курсы для ознакомления сотрудников полиции и военнослужащих с порядком предотвращения произвольных арестов и содержания под стражей. Министерство планирует организовать обучение сотрудников тюрем вопросам обращения с заключенными женщинами. МЮ совместно с МЖПЧ разработает систему мониторинга тюрем и центров содержания под стражей, с тем чтобы граждан не задерживали по политическим мотивам и не помещали под стражу в произвольном порядке.

Д. Сотрудничество с организациями гражданского общества (добровольное обязательство 1, рекомендация 109)

62. ФПС твердо привержено совместной работе с организациями гражданского общества (ОГО) и использованию их обширного опыта, накопленного в период гражданской войны. Правительство проводит всесторонние консультации с ОГО по целому ряду тем, в рамках которых разрабатываются государственные стратегии. Несколько министерств и высокопоставленных должностных лиц проводят регулярные переговоры с представителями гражданского общества, в том числе с правозащитными организациями, молодежными и женскими ассоциациями, а также с организациями, представляющими интересы меньшинств. Прокуратура работает над тем, чтобы обеспечить проведение незамедлительного, эффективного и беспристрастного расследования всех случаев убийства представителей гражданского общества.

63. МЖПЧ сотрудничает с рядом ОГО по делам, связанным с сексуальным насилием, а также в области поощрения прав человека. Кроме того, это ведомство готовит меморандум о взаимопонимании с ОГО, касающийся образования в области прав человека и проведения исследований по соответствующим темам, включая повышение уровня осведомленности о правах человека на федеральном уровне. МЖПЧ оказало поддержку одной из местных ОГО в организации прямой телефонной линии для экстренных случаев, связанных с сексуальным насилием, на которую жертвы сексуального насилия могут позвонить анонимно и получить немедленную консультацию и помощь.

VI. Экономические, социальные и культурные права

А. Продовольственная безопасность (рекомендация 134)

64. На протяжении всей истории Сомали в стране ощущалась нехватка продовольствия. Благодаря совместной работе со Всемирной продовольственной программой (ВПП) ФПС удовлетворяет основные потребности в продовольствии и укрепляет механизмы решения проблем. Осуществляемые им программы варьируются, начиная с оказания чрезвычайной помощи и заканчивая деятельностью, направленной на повышение жизнестойкости домашних хозяйств перед лицом будущих засух и наводнений. Применяется адресный подход к оказанию чрезвычайной помощи отдельным людям и общинам, оказавшимся в кризисной ситуации, включая меры социальной защиты и проекты по обеспечению средств к существованию, многие из которых применяются на сезонной основе, тогда, когда это наиболее необходимо.

65. Министерство сельского хозяйства приняло ряд мер в целях увеличения сельскохозяйственного производства и совершенствования управления. Одной из них является создание департамента по вопросам продовольственной безопасности, который отвечает за сбор данных и проведение непрерывного анализа, используемого для разработки эффективной политики в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности. Министерство оказало поддержку в создании семи корпораций фермеров, что позволило фермерам снизить накладные расходы и добиться установления более выгодных цен. Кроме того, Министерство осуществляет подготовку земель и распространение семян среди более 1 500 фермеров в таких городах, как Афгойе, Джанале, Джоухар и Уанлауэйн. Что касается расширения прав уязвимых групп, то Министерство оказало помощь 30 фермерам из числа женщин и молодежи в городе Афгойе.

66. ФПС также обращает особое внимание на программы в области питания. В рамках продовольственной стратегии Сомали основной акцент делается на преодолении хронического и острого недоедания в чрезвычайных ситуациях, а также на меры, нацеленные на предотвращение недоедания среди населения. Соответствующие министерства ведут также совместную работу с учреждениями системы Организации Объединенных Наций в целях повышения жизнестойкости общин в тяжелых ситуациях.

В. Право на образование (рекомендации 54, 61, 134–139, 153)

67. В Сомали отмечается один из самых низких показателей зачисления детей в начальную школу. Лишь 42% детей посещают школу, из которых 36% – девочки. Число не посещающих школу детей и молодых людей в возрасте от 6 до 18 лет, находящихся в зоне риска, составляет, по имеющимся подсчетам, 4,4 млн. от общей предполагаемой численности населения, которая равна 12 миллионам. Испытывая озабоченность последствиями ослабленной жизнестойкости и растущей уязвимости из-за целого ряда конфликтов, ФПС твердо убеждено в том, что данная ситуация требует кардинального изменения в расстановке приоритетов при решении этих проблем органами образования в Сомали. Северные районы Сомали, возможно, находятся в более благоприятном положении, однако все регионы страны сталкиваются с общими проблемами в области образования. Чтобы ограничить отрицательные последствия низкого уровня образования, ФПС уделяет особое внимание праву на образование, что позволяет обеспечить достижение поставленных перед ним задач. Стратегической задачей в этом секторе является обеспечение доступа к качественному образованию всех уровней. Со времени последнего обзора Министерство образования (МО) стремилось применять си-

стемные новаторские подходы, в которых были бы уравновешены краткосрочные неотложные потребности и долгосрочное видение устойчивой системы образования.

68. Услуги в области образования в Сомали предоставляются различными заинтересованными сторонами, включая местные комитеты образования (МКО), религиозные группы, региональную администрацию, НПО, общие образовательные сети и местные общественные организации. Благодаря широкому распространению МКО по всей территории Сомали 95% школ имеют функционирующие МКО.

69. В 2012 году сомалийское министерство, отвечавшее за образование, провело процесс консультаций в целях разработки стратегических планов для сектора образования на 2012–2016 годы. Учитывая недавний конфликт в центральном и южном регионах Сомали и проблемы с потенциалом в двух северных регионах страны, данное достижение представляет собой серьезную веху для всех регионов страны. Эти усилия ФПС были отмечены принятием его в Глобальное партнерство в области образования (ГПО), что сделало ФПС первым правительством страны, принятым в ГПО. Данное признание привело за прошедшие три года к получению серьезного предложения об оказании содействия.

70. Пытаясь удовлетворить эти неотложные потребности в области образования, Министр образования начал разработку (при содействии ЮНИСЕФ) всеобъемлющей стратегии, которая позволила бы еще 1 млн. детей и молодых людей востребовать и осуществить свое право на образование в 2013 году. На этой основе была разработана идея осуществления программы на 2013–2016 годы под названием «Иди в школу: образование в интересах обеспечения жизнестойкости», позволившая приблизительно 250 000 детей и молодых людей начать посещать школу в конце 2014 года. Министерство убеждено, что в ближайшие годы это число существенно возрастет. Особый упор делается на привлечение девочек и детей из числа уязвимых групп населения.

71. Кроме того, Министерство образования Сомали приняло участие в осуществлении рассчитанной на несколько лет и субсидируемой донорами Программы миростроительства и информационно-просветительской деятельности на 2011–2013 годы, которое началось с уделения особого внимания центральным и южным регионам Сомали. Цель заключалась в том, чтобы охватить начальным образованием еще 100 000 детей (45% девочек) в дополнение к строительству необходимых учебных заведений, предоставлению учебно-методических материалов, найму и повышению квалификации учителей. ФПС тесно сотрудничало с ЮНИСЕФ в рамках этого проекта, благодаря которому приблизительно 200 000 детей были охвачены школьным образованием. Недавние успехи в расширении доступа гуманитарных организаций к центральным и южным регионам страны дают основания полагать, что программы данного типа приведут к дальнейшим достижениям.

72. За счет наличия, пусть и в ограниченных масштабах, местных механизмов координации деятельности в области образования, обеспечивающих более высокий уровень согласованности, удалось сократить дублирование усилий и повысить уровень прозрачности использования ресурсов в рамках этого сектора. Благодаря активным информационным и мобилизационным кампаниям Министерства образования, проводимым при поддержке международных партнеров, местные органы власти на всей территории страны признают важность образования как фактора экономического роста. За последние три года программы развития потенциала начали позитивно сказываться на возможностях занимающихся вопросами образования министерств в том, что касается планирования, разработки и осуществления политики.

73. Реализация направленных на укрепление систем инициатив, таких как разработка эффективной системы управленческой информации в области образования (СУИО), привела к совершенствованию основанного на фактической информации планирования. Финансовые системы в северных регионах Сомали были реформированы, пусть и в ограниченных масштабах, благодаря чему они стали более транспарентными и доступными. Усовершенствованные системы гарантии качества, а также разработка экзаменационных систем для 8 классов (по форме 4) и систем оценки знаний для 4 и 5 классов свидетельствуют о том, что в некоторых регионах Сомали существуют вполне дееспособные системы образования, которые в состоянии привлечь и удержать новых учащихся. Министерство образования Сомали привержено осуществлению этих позитивных преобразований и в других регионах страны. Расширение доступа к ряду районов Сомали, особенно к центральным и южным регионам страны, существенно улучшило регулярный мониторинг, что привело к совершенствованию отчетности и созданию возможностей для внесения соответствующих коррективов в программы.

74. Министерство образования отмечает рост доверия со стороны доноров, проявляющийся в усилении поддержки инициированных им программ, а не только отдельных проектов.

С. Право на здоровье (рекомендации 21–29, 55, 56, 80–82, 134)

75. Сомали по-прежнему сталкивается с многочисленными вызовами в сфере здравоохранения из-за неразвитости сектора здравоохранения, а также хрупкости и нестабильности социальной сферы. ФПС взяло на себя обязательство обеспечить гражданам страны доступ к здравоохранению, питанию, социальной защите и услугам, связанным с водоснабжением, санитарией и гигиеной для всех и представляющим собой одно из основных прав человека. В тесном сотрудничестве с учреждениями системы ООН (ВОЗ, ЮНИСЕФ и ЮНФПА) правительство разработало и осуществляет Совместную программу в области здравоохранения и питания (СПЗП) для Сомали на 2012–2016 годы.

76. СПЗП направлена на содействие оказанию на устойчивой основе более качественных услуг в области здравоохранения и питания для сомалийских женщин, девочек, детей и их общин в целях обеспечения сокращения материнской и детской смертности. Кроме того, ее целью является укрепление возможностей и руководящей роли медицинских учреждений Сомали в управлении сектором здравоохранения и координации его развития. В рамках СПЗП 4 октября 2013 года был согласован и подписан Сомалийский договор о достижении целей в области здравоохранения. Органы здравоохранения Сомали тесно сотрудничают с соответствующими учреждениями-исполнителями Организации Объединенных Наций в разработке новых стратегий мобилизации, что привело к повышению инклюзивности инициированных Сомали реформ в области здравоохранения и питания, росту результативности, эффективной гармонизации и координации с международным сообществом и укреплению системы взаимной подотчетности и транспарентности.

77. Органы здравоохранения успешно разработали план действий в области питания. Они проводят также оценку Закона о государственной системе здравоохранения и праве на здоровье. Что касается недопущения калечащих операций на женских половых органах, то была закончена оценка действий организации «Тостан» в области предотвращения калечения женских половых органов, и полученные результаты доведены до сведения всех заинтересованных сторон. Было также оказано техническое содействие в решении проблем репродуктивного здоровья, а на региональном уровне были созданы группы по охране репродуктив-

ного здоровья и целевые рабочие группы по предотвращению калечения женских половых органов.

78. Был завершен существенный пересмотр Стратегии охраны репродуктивного здоровья. Со времени последнего обзора были разработаны следующие программы, стратегии и законодательные акты, связанные со здравоохранением в Сомали: Национальная политика в области здравоохранения Сомали, Стратегический план в области здравоохранения, Базовый пакет первичных медико-санитарных услуг, Стратегия и план в области охраны репродуктивного здоровья, Политика и план развития людских ресурсов для сектора здравоохранения, Стратегия и план в области питания, Правовые основы здравоохранения, Национальные руководящие принципы лечения и Стратегия здравоохранения на уровне общин.

79. Для обеспечения устойчивого доступа к безопасному водоснабжению сельских поселений правительство совместно с ЮНИСЕФ содействовало использованию возобновляемых источников энергии с применением насосов на солнечных батареях. В рамках усилий, направленных на то, чтобы изжить вредные модели поведения, связанные с несоблюдением санитарно-гигиенических норм, проводится активная работа с общинами в целях обеспечения осознания и признания ими пользы для здоровья от соблюдения санитарно-гигиенических норм, особенно от искоренения практики открытой дефекации.

80. Хотя огромное число проблем все еще нуждается в решении, со времени последнего обзора были предприняты конкретные шаги для укрепления системы здравоохранения в Сомали. Сомалийские органы здравоохранения тесно сотрудничают с учреждениями системы Организации Объединенных Наций для достижения этих целей и с оптимизмом рассчитывают на достижение гораздо больших результатов с учетом постепенно растущих возможностей ФПС. Ниже следует неполный список достижений в области здравоохранения со времени последнего обзора:

- 923 580 детей были привиты от полиомиелита, 744 077 детей – от кори, 177 079 детей были привиты пентавалентной вакциной, 885 822 женщины были привиты от столбняка, 917 254 детям была прописана пероральная регидратационная соль (ПРС);
- для всех трех зон был составлен список необходимых лекарственных средств;
- были уточнены принципы стандартного и клинического лечения;
- во всех трех зонах были укреплены девять акушерских школ;
- 32 начинающие акушерки прошли курс повышения квалификации;
- была завершена подготовка инструкторов по современным методам контрацепции и консультантов по вопросам планирования деторождений;
- более 120 медицинских работников во всех трех зонах прошли подготовку по вопросам охраны здоровья матери и ребенка;
- 86 акушерок и медсестер прошли подготовку по оказанию первичной неотложной акушерской помощи;
- заработали три центра дородового ухода, оказывающих базовые акушерские, а также дородовые и послеродовые услуги;
- 14 учреждениям была предоставлена помощь в оказании базовой неотложной акушерской помощи и обеспечении ухода за новорожденными.

VII. Группы, нуждающиеся в особой защите

A. Женщины (рекомендации 2, 4–9, 15, 31, 55, 56, 58–60, 62, 78–80, 82, 107, 111, 112, 118, 129, 139)

81. В Сомали гендерное неравенство проявляется в различиях в фундаментальных и основных правах, доступе к ресурсам и контроле над ними, сфере занятости, участии в управлении и политической жизни. ВКС предусматривает осуществление существенных позитивных действий, направленных на обеспечение гендерного равенства и равноправия в Сомали. ФПС решительно настроено на то, чтобы выступать в поддержку включения дополнительных мер в окончательный проект Конституции, которые будут способствовать улучшению положения женщин в сомалийском обществе и государственных органах.

82. В пункте 3 статьи 11 Конституции содержится запрет на дискриминацию в отношении какого-либо лица по какому бы то ни было признаку. Что касается трудовых прав женщин, то пункт 5 статьи 24 гласит: «...в частности, женщины имеют особое право на защиту от сексуальных надругательств, сегрегации и дискриминации на рабочем месте. Любые нормы трудового законодательства и соответствующая практика должны соответствовать принципу гендерного равенства на рабочем месте». В пункте 5 статьи 27 гарантируется, что «...женщины [...], долгое время подвергавшиеся дискриминации, получают необходимую поддержку для реализации их социально-экономических прав». Эти положения благоприятно сказываются на женщинах Сомали, права которых традиционно ущемлялись в силу культурных и социальных факторов.

83. Была разработана Национальная гендерная политика, в том числе установлены политические приоритеты, касающиеся расширения экономических прав и возможностей женщин, их участия в политических процессах и процессах, связанных с принятием решений. Эта политика направлена на укрепление ряда мер в области защиты и улучшения положения женщин, включая защиту женщин и девочек от дискриминации, вредной традиционной практики и насилия, а также повышение качества жизни женщин и девочек благодаря их активному участию в государственном управлении и политической жизни. В результате создания департаментов по гендерным вопросам в структуре всех государственных учреждений их деятельность стала более активной. Правительство создало МЖПЧ для решения вопросов, связанных с женщинами, на уровне кабинета министров.

84. Министерство труда укрепляет права трудящихся-женщин, разрабатывая новые меры политики, которые затем претворяются в жизнь. В числе этих мер право трудящихся-женщин на оплачиваемый декретный отпуск продолжительностью четыре месяца, после истечения которого женщинам предоставляется право на два часа в течение рабочего дня для грудного вскармливания. Эти меры стимулируют рост числа женщин, стремящихся заниматься доходоприносящей деятельностью.

85. Было принято решение о введении 30-процентной квоты для депутатов-женщин в Федеральном парламенте. Вместе с тем реализовать это решение оказалось сложно, так как никаких правовых оснований для обеспечения соблюдения этой квоты не существует. После проведения в стране всеобщих выборов в сентябре 2012 года доля избранных в парламент женщин составила лишь 14%. Процентная доля министров-женщин в первом кабинете министров после выборов составляла 20% (2 из 10 министров). Тем не менее правительство дает оптимистичную оценку и считает, что участие женщин в политической жизни и государственном управлении в ближайшие годы существенно расширится. МЖПЧ

проводит во всех регионах Сомали кампании за то, чтобы местные представители вовлекали женщин в процесс формирования федеральных штатов.

86. МЖПЧ активно выступает за осуществление позитивных действий по обеспечению равноправия женщин и девочек (наряду с другими уязвимыми группами). Многие из этих мер были приняты или находятся в процессе принятия правительством. Были осуществлены следующие позитивные действия:

- законодательная проработка Плана действий по борьбе с сексуальным/гендерным насилием;
- утверждение национальной политики по борьбе с проведением калечащих операций на женских половых органах; связанный с этим законопроект разрабатывается МЖПЧ;
- начало функционирования целевой группы по борьбе с калечащими операциями на женских половых органах под руководством МЖПЧ;
- подготовка политических рамок, связанных с Африканской хартией прав и основ благосостояния ребенка;
- начало функционирования трех центров по борьбе с гендерным насилием и двух приютов в Бенадире, которые предоставляют жертвам гендерного насилия экстренную медицинскую помощь, консультации психологов и доступ к юридической консультации;
- учреждение Национального координационного руководящего комитета по защите детей;
- учреждение Надзорного руководящего комитета по осуществлению Национального плана действий по обеспечению гендерного равенства;
- внедрение правил, касающихся обращения с женщинами-заключенными, и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы и соответствующих Бангкокским правилам;
- возобновление деятельности финансируемого МЖПЧ Института защиты детей и женщин, находящихся в уязвимом положении;
- подготовка МЖПЧ «дорожной карты» в области прав человека (ДКПЧ) при поддержке МООНСОМ;
- создание в рамках Прокуратуры специального подразделения по борьбе с сексуальным насилием;
- завершение подготовки законопроекта об учреждении Независимой комиссии по правам человека и направление его в парламент для рассмотрения и утверждения;
- подготовка техническим комитетом основы для ратификации КЛДЖ.

В. Дети и молодежь (рекомендация 3, 14, 54, 59, 61, 83–93, 95, 107, 112, 139)

87. Несмотря на политическую нестабильность, отсутствие безопасности, ограниченность доступа и нехватку ресурсов, со времени последнего обзора ФПС добилось значительного прогресса в вопросах, связанных с сомалийскими женщинами и детьми. Исторической вехой можно назвать подписание Президентом в январе 2015 года Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка (КПР) после ее ратификации парламентом. Это важное достижение создает основу для дальнейшего институционального строительства и наращивания

государственного потенциала, обеспечивающую необходимые условия для защиты прав детей, в том числе для укрепления законодательства и политики.

88. Важным событием стало то, что ФПС взяло на себя обязательство по защите детей, подписав Стандартный порядок действий при приеме и передаче детей, выведенных из состава вооруженных групп. Кроме того, государство сотрудничает с ЮНИСЕФ в целях осуществления глобальной кампании «Дети, а не солдаты» и планов действий, подписанных ФПС в 2012 году и посвященных борьбе с вербовкой/использованием детей и борьбе с убийством и калечением детей. Прокуратура провела расследования случаев грубых нарушений прав ребенка, информация о которых поступала из различных районов Сомали. Кроме того, Прокуратура доставила подозреваемых в Могадишо для того, чтобы они предстали перед судом, и совместно с другими министерствами скоординировала действия по отправке жертв на лечение. Правительство привержено дальнейшему совершенствованию механизма мониторинга и введению мер, направленных на предотвращение таких грубых нарушений прав детей.

89. Правительство продолжило свои усилия по обеспечению освобождения и реинтеграции детей, завербованных вооруженными силами и группами. Это делается путем создания Центра реабилитации в Серенди для бывших комбатантов вооруженных групп. Цель этого центра состоит в реабилитации взрослых и детей, которые ранее были связаны с вооруженными группами, перед их реинтеграцией в жизнь общества. Меры по реинтеграции включают в себя предоставление бывшим комбатантам возможности вернуться в свои общины и вновь заняться получением (не)формального образования, прохождением профессиональной подготовки и приобретением жизненных навыков, а также получить психологическую помощь, найти свою семью и воссоединиться с ней, либо получить помощь с размещением в приемные семьи. За время, прошедшее после последнего визита Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, администрация центра в Серенди пересмотрела и существенно изменила процедуры и правила этого центра, сделав его более транспарентным и открытым для независимого мониторинга. Следует отметить, что 64 бывших ребенка-комбатанта были переведены в предназначенные для детей учреждения, которые лучше оснащены с точки зрения удовлетворения их особых потребностей.

90. Что касается права детей на здоровье, то Министерство здравоохранения наладило совместную с ЮНИСЕФ и ВОЗ работу в целях борьбы с распространением полиомиелита и отметило год без новых сообщений о случаях заболевания полиомиелитом. Министерство оказало поддержку ЮНИСЕФ в расширении программы базового пакета медицинских услуг, которая охватила 4,2 млн. человек. Эта программа направлена на повышение эффективности охраны материнского, неонатального и детского здоровья и включает в себя программы в области охраны репродуктивного здоровья, инфекционных заболеваний, наблюдения и контроля, улучшения водоснабжения и санитарии, оказания первой помощи и ухода за тяжело больными и ранеными, лечения общих заболеваний и ВИЧ, а также заболеваний, передающихся половым путем, и туберкулеза. Министерство работает над программой в области питания, которая направлена главным образом на расширение доступности и разнообразия имеющихся услуг как на уровне учреждений, так и на уровне общин. Что касается мер на политическом уровне, то Министерство при поддержке со стороны различных международных учреждений разрабатывает ряд программ в области здравоохранения и питания.

91. Со времени последнего обзора ФПС, действуя в сотрудничестве с международными организациями, достигло прогресса в улучшении доступа сомалийских детей к правосудию и социальным услугам и обеспечении минимального пакета

мер в рамках функциональной системы защиты детей. Кроме того, правительство совместно с Организацией Объединенных Наций осуществляет пересмотр законодательства в рамках Совместной программы Организации Объединенных Наций по обеспечению верховенства права. Что касается надежной регистрации рождений, то в 2014 году в регионе Сомали Сомалиленд был запущен пилотный проект, позволивший впервые за 22 года осуществить в Сомали регистрацию актов гражданского состояния. Правительство готовится к введению регистрации рождений во всех регионах Сомали.

92. Министерство образования оказало поддержку ЮНИСЕФ в целях обеспечения участия групп детей и молодежи в деятельности по защите детей путем создания 500 клубов по правам ребенка, предоставляющих безопасные и защищенные условия для обучения в школах на всей территории Сомали. Общинные механизмы защиты детей продемонстрировали свою эффективность в деле предотвращения и устранения угроз благополучию детей и были внедрены в 28 округах. Цель этой программы заключается в том, чтобы передать общинам полномочия по защите прав детей и борьбе с нарушениями, принятию мер в целях предотвращения рецидивов и оказания помощи детям. Этот подход охватывает комитеты по защите детей, активистов, координаторов по внутренне перемещенным лицам и «сети взаимопомощи» на уровне общин.

С. Беженцы и внутренне перемещенные лица (рекомендации 140–142)

93. Министерство внутренних дел и федерализма постоянно разрабатывает меры политики, программы и планы, направленные на повышение уровня жизни беженцев и внутренне перемещенных лиц в целях достижения устойчивого улучшения качества их жизни и предлагаемых услуг. Министерство также занимается изучением и исследованием целевых уязвимых групп (например, женщин) и проводит стратегические консультации в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами. В сотрудничестве с другими профильными министерствами оно играет ведущую роль в разработке политики, направленной на решение проблем беженцев и перемещенных лиц и содействие их добровольному возвращению. Основные элементы этой стратегии включают в себя разработку политики в области систем управления миграцией, обеспечивающей решение проблем перемещенных лиц и возвращенцев, испытывающих особые потребности.

94. В 2014 году Миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и Сомалийская национальная армия провели две наступательные военные операции в целях освобождения от вооруженных повстанцев крупных городов в южной и центральной частях Сомали. Продолжающаяся военная операция привела к дополнительному увеличению числа ВПЛ. Пока правительство разрабатывает национальную нормативно-правовую базу в отношении беженцев и ВПЛ, используются договоры о совместной работе с местными администрациями. В связи с недавними событиями в Йемене и последовавшим за ними притоком беженцев в северные районы Сомали Министерство совместно с федеральными штатами осуществляет координацию помощи этим беженцам, спасающимся от конфликта в Йемене.

95. ФПС, Кения и УВКБ подписали трехстороннее соглашение в целях руководства процессом диалога по вопросу о добровольной репатриации сомалийских беженцев в Кении в соответствии с принципом невыдворения. ФПС и Кения приняли участие в совещании, состоявшемся в Аддис-Абебе в рамках выдвинутой Верховным комиссаром Всемирной инициативы в интересах сомалийских

беженцев. После этого совещания Премьер-министр Сомали посетил лагерь беженцев Дадааб в Кении. Министерство внутренних дел в настоящее время играет ведущую роль в поддержании регионального диалога по этому вопросу.

96. Несмотря на нестабильную ситуацию в области безопасности в Сомали, беженцы начали возвращаться на добровольной основе. На фоне признаков повышения стабильности в Сомали в период с конца 2014 года и по август 2015 года почти 3 000 сомалийских беженцев вернулись в южные регионы Сомали. Кроме того, в ряде округов южных и центральных регионов планируется принять всеобъемлющие меры в области развития. Эти усилия нацелены на расширение доступа к рабочим местам, а также к здравоохранению, образованию и другим государственным услугам, с тем чтобы вернувшиеся беженцы остались в Сомали. Трехсторонняя группа разрабатывает целый комплекс гуманитарных проектов и проектов в области развития в целях создания прочных основ для повышения жизнестойкости беженцев, ориентации беженцев на долгосрочную перспективу и создания в Сомали таких условий, которые способствовали бы реальной и устойчивой реинтеграции.

D. Защита меньшинств (рекомендации 59, 62)

97. ВКС предусматривает различные способы защиты и укрепления личных и коллективных прав меньшинств. Вопросы, касающиеся общин меньшинств, решаются в рамках работы, ведущейся в интересах уязвимых и маргинализованных групп населения.

98. Существенной мерой, обеспечивающей представленность групп меньшинств в правительстве и парламенте, является система распределения политических полномочий, которая предусматривает, что определенное число мест в парламенте и правительстве должно быть отдано представителям различных групп, в том числе меньшинств. Пункт 5 статьи 27 ВКС обязывает государство оказывать содействие в реализации социально-экономических прав меньшинствами, которые в течение длительного времени страдают от дискриминации. Для этого ФПС разрабатывает программы по обеспечению равных возможностей, которые будут способствовать уменьшению страданий уязвимых групп из-за дискриминации в прошлом.

99. Министерство конституционных дел работает над включением в Конституцию статей, которые укрепляли бы положение меньшинств. В ходе протекающего сейчас в стране процесса формирования федеральных штатов представители МЖПЧ посетили различные регионы Сомали, где они выступали за включение в него представителей меньшинств. Благодаря усилиям этого Министерства во всех комитетах по формированию штатов теперь имеется один или более представителей меньшинств соответствующего региона. Кроме того, ФПС в настоящее время разрабатывает меры политики, которые обязывают федеральные штаты обеспечивать надлежащее представительство «маргинализованных групп» на всех уровнях системы управления, принимать меры по обеспечению равных возможностей в интересах этих групп и содействовать использованию языков меньшинств и свободному выражению мнений в рамках традиционных культур.

VIII. Передовая практика

100. «Дорожная карта» в области прав человека и соответствующий план действий призваны обеспечить всеобъемлющую реализацию основных прав человека и свобод, гарантированных в ВКС и в ратифицированных Сомали договорах

по правам человека. Благодаря этому Сомали имеет возможность согласованно и эффективно обеспечивать защиту и поощрение прав человека.

101. Неустойчивая ситуация, сложившаяся в Сомали после конфликта, является вызовом для ФПС. Если в этой ситуации не будут приняты должные меры, это осложнит осуществление «дорожной карты» и соответствующего плана действий. Это риск, который ФПС осознает в полной мере. Правительство, однако, убеждено в том, что обеспечение на практике осуществления и защиты прав человека всех сомалийцев будет оставаться одной из приоритетных задач, решение которой потребует незамедлительных действий.

IX. Вызовы в области поощрения и защиты прав человека в Сомали

102. В этой области Сомали сталкивается с такими вызовами, как бедность, ограниченность ресурсов и отсутствие институционального потенциала. Неустойчивая постконфликтная ситуация усугубляет сложное положение в Сомали и препятствует разработке устойчивых стратегий и программ в целях поощрения и защиты прав человека во всех регионах страны.

103. Можно отметить множество важнейших факторов, обуславливающих задержку с развитием государственных институтов, включая необходимость наращивания потенциала государственной службы и процесс формирования федеральных штатов. Кроме того, создаваемым федеральным штатам потребуется время для того, чтобы приспособиться к своей роли и своему мандату в составе новой федеративной Сомали. ФПС всячески стремится не допустить, чтобы вопросы защиты и поощрения прав человека стали менее важным приоритетом по сравнению с огромным количеством инициатив в области развития, которые реализуются в настоящее время.

X. Просьба об оказании технической помощи

104. Сомали призывает своих международных партнеров в рамках усилий по обеспечению мира придерживаться взятого курса и оказать правительству поддержку в осуществлении Национальной «дорожной карты» в области прав человека и соответствующего плана действий. В этой связи ФПС просит международное сообщество предоставить всю необходимую техническую и финансовую поддержку в соответствии с резолюциями, принятыми Советом по правам человека и касающимися укрепления потенциала, в целях содействия осуществляемой под руководством Сомали работе по обеспечению устойчивой защиты и поощрения прав человека во всех регионах страны.

105. Как отмечалось выше, ФПС сохраняет твердую приверженность задачам осуществления Плана действий в рамках «дорожной карты». До настоящего времени отсутствие технического потенциала и ресурсов являлось главной причиной задержки с его осуществлением. Следовательно, в целях ускорения и гарантирования осуществления Плана действий правительству необходима постоянная поддержка, чтобы этот План действий нашел всестороннее отражение в существующих механизмах оказания помощи Сомали, в том числе в целях в области миростроительства и государственного строительства.